

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Die meisten LED-Deckenlampen sind nicht für den Einsatz in feuchten oder nassen Umgebungen geeignet.	Most LED ceiling lights are not suitable for use in damp or wet environments.	La plupart des plafonniers LED ne conviennent pas à une utilisation dans des environnements humides ou humides.	La maggior parte delle plafoniere a LED non sono adatte all'uso in ambienti umidi o bagnati.	De meeste LED plafondlampen zijn niet geschikt voor gebruik in vochtige of natte omgevingen.	La mayoría de las luces de techo LED no son adecuadas para su uso en ambientes húmedos o mojados.	Většina LED stropních svítidel není vhodná pro použití ve vlhkém nebo mokřím prostředí.	Većina LED stropnih svjetala nije prikladna za korištenje u vlažnim ili mokrim okruženjima.	Većina LED stropnih svjetala nije prikladna za korištenje u vlažnim ili mokrim okruženjima.	A legtöbb LED-es mennyezeti lámpa nem alkalmas nedves vagy nedves környezetben való használatra.
Achten Sie darauf, dass die Lampe nicht überhitzt wird und genügend Belüftung erhält, um die Lebensdauer der LEDs zu maximieren.	Make sure the lamp does not overheat and has enough ventilation to maximize the life of the LEDs.	Assurez-vous que la lampe n'est pas surchauffée et qu'elle dispose de suffisamment de ventilation pour maximiser la durée de vie des LED.	Assicurarsi che la lampada non sia surriscaldata e abbia una ventilazione sufficiente per massimizzare la durata dei LED.	Zorg ervoor dat de lamp niet oververhit raakt en voldoende ventilatie heeft om de levensduur van de LED's te maximaliseren.	Asegúrese de que la lámpara no se sobrecaliente y tenga suficiente ventilación para maximizar la vida útil de los LED.	Ujistěte se, že lampa není přehřátá a má dostatečné větrání, abyste maximalizovali životnost LED diod.	Uvjerite se da lampa nije pregrijana i da ima dovoljno ventilacije kako bi se produžio životni vijek LED dioda.	Uvjerite se da lampa nije pregrijana i da ima dovoljno ventilacije kako bi se produžio životni vijek LED dioda.	Ügyeljen arra, hogy a lámpa ne legyen túlmelegedve, és legyen elegendő szellőzése a LED-ek élettartamának maximalizálásához.
Schließen Sie die Deckenlampe ordnungsgemäß an die Stromversorgung an und verwenden Sie nur geeignete Kabel und Stecker.	Connect the ceiling light properly to the power supply and use only suitable cables and plugs.	Connectez correctement le plafonnier à l'alimentation électrique et utilisez uniquement des câbles et des fiches appropriés.	Collegare correttamente la plafoniera all'alimentazione elettrica e utilizzare solo cavi e spine idonei.	Sluit de plafondlamp goed aan op de voeding en gebruik alleen geschikte kabels en stekkers.	Conecte correctamente la lámpara de techo a la fuente de alimentación y utilice únicamente cables y enchufes adecuados.	Připojte stropní svítidlo správně ke zdroji napájení a používejte pouze vhodné kabely a zástrčky.	Ispravno spojite stropnu svjetiljku na napajanje i koristite samo odgovarajuće kabele i utikače.	Stropno svetilko pravilno priključite na električno omrežje in uporabite samo ustrezne kable in vtiče.	A mennyezeti lámpát megfelelően csatlakoztassa az áramforráshoz, és csak megfelelő kábeleket és csatlakozókat használjon.
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Lampe durchführen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off the power before performing any maintenance on the lamp.	Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien sur la lampe pour éviter les chocs électriques.	Spegner l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione sulla lampada per evitare scosse elettriche.	Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de lamp uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento en la lámpara para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním jakékoli údržby lampy vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite napajanje prije bilo kakvog održavanja svjetiljke kako biste izbjegli električni udar.	Pred kakršnim koli vzdrževanjem svetilke izklopite napajanje, da preprečite električni udar.	Az áraműtés elkerülése érdekében kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt bármilyen karbantartást végezne a lámpán.
Achten Sie darauf, dass die Deckenlampe für die spezifische Deckenkonstruktion geeignet ist und sicher montiert ist, um ein Herunterfallen zu verhindern.	Make sure that the ceiling light is suitable for the specific ceiling construction and is securely mounted to prevent it from falling.	Assurez-vous que le plafonnier est adapté à la structure spécifique du plafond et qu'il est monté solidement pour éviter toute chute.	Assicurarsi che la plafoniera sia adatta alla struttura specifica del soffitto e che sia montata saldamente per evitare cadute.	Zorg ervoor dat de plafondlamp geschikt is voor de specifieke plafondconstructie en stevig is gemonteerd om vallen te voorkomen.	Asegúrese de que la lámpara de techo sea adecuada para la estructura de techo específica y esté montada de forma segura para evitar caídas.	Ujistěte se, že stropní svítidlo je vhodné pro konkrétní stropní konstrukci a je namontováno bezpečně, aby se zabránilo pádu.	Provjerite je li stropno svjetlo prikladno za određenu stropnu konstrukciju i je li sigurno montirano kako bi se spriječilo padanje.	Prepričajte se, da je stropna luč primerna za določeno stropno strukturo in je varno nameščena, da prepreči padec.	Győződjön meg arról, hogy a mennyezeti lámpa megfelel az adott mennyezeti szerkezetnek, és biztonságosan van felszerelve, hogy megakadályozza a leesést.
Verwenden Sie die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel und überladen Sie die Lampe nicht mit höheren Wattzahlen, um Überhitzung oder Beschädigungen zu vermeiden.	Use the bulbs recommended by the manufacturer and do not overload the lamp with higher wattages to avoid overheating or damage.	Utilisez des ampoules recommandées par le fabricant et ne surchargez pas la lampe avec des puissances plus élevées pour éviter une surchauffe ou des dommages.	Utilizzare le lampadine consigliate dal produttore e non sovraccaricare la lampada con potenze superiori per evitare surriscaldamenti o danni.	Gebruik lampen die door de fabrikant worden aanbevolen en overbelast de lamp niet met hogere wattages om oververhitting of schade te voorkomen.	Utilice bombillas recomendadas por el fabricante y no sobrecargue la lámpara con potencias superiores para evitar sobrecalentamiento o daños.	Používejte žárovky doporučené výrobcem a nepřetěžujte lampu vyššími příkony, aby nedošlo k přehřátí nebo poškození.	Koristite žarulje koje preporučuje proizvođač i nemojte preopteretiti svjetiljku s većom snagom kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje.	Uporablajte žarnice, ki jih priporoča proizvajalec, in ne preobremenjujte žarnice z višjo močjo, da preprečite pregrevanje ali poškodbe.	Használja a gyártó által ajánlott izzókat, és ne terhelje túl a lámpát nagyobb teljesítménnyel, hogy elkerülje a túlmelegedést vagy a károsodást.
Achten Sie darauf, dass das Leuchtmittel korrekt eingesetzt und nicht überhitzt ist, um Brände zu verhindern.	To prevent fire, make sure the bulb is installed correctly and does not overheat.	Assurez-vous que l'ampoule est correctement insérée et qu'elle n'a pas surchauffée pour éviter les incendies.	Assicurarsi che la lampadina sia inserita correttamente e non surriscaldata per evitare incendi.	Zorg ervoor dat de lamp correct is geplaatst en niet oververhit raakt om brand te voorkomen.	Asegúrese de que la bombilla esté insertada correctamente y no sobrecalentada para evitar incendios.	Ujistěte se, že je žárovka správně vložena a není přehřátá, aby nedošlo k požáru.	Provjerite je li žarulja ispravno umetnuta i nije li pregrijana kako biste spriječili požar.	Prepričajte se, da je žarnica pravilno vstavljena in da ni pregreta, da preprečite požar.	Győződjön meg arról, hogy az izzó megfelelően van behelyezve, és nem melegedett túl, hogy elkerülje a tüzet.
Vermeiden Sie die Platzierung von brennbaren Materialien in unmittelbarer Nähe der Deckenlampe, insbesondere von Vorhängen oder anderen Stoffen.	Avoid placing flammable materials in the immediate vicinity of the ceiling light, especially curtains or other fabrics.	Évitez de placer des matériaux inflammables à proximité du plafonnier, notamment des rideaux ou d'autres tissus.	Evitare di posizionare materiali infiammabili in prossimità della plafoniera, soprattutto tende o altri tessuti.	Plaats geen brandbare materialen in de buurt van de plafondlamp, vooral gordijnen of andere stoffen.	Evite colocar materiales inflamables muy cerca de la lámpara de techo, especialmente cortinas u otros tejidos.	Vyvarujte se umístění hořlavých materiálů v těsné blízkosti stropního svítidla, zejména záclon nebo jiných tkanin.	Izbjegavajte postavljanje zapaljivih materijala u neposrednoj blizini stropne svjetiljke, osobito zavjesa ili drugih tkanina.	Izogibajte se postavljanju vnetljivih materialov v blizino stropne svetilke, zlasti zaves ali drugih tkanin.	Kerülje el, hogy gyúlékony anyagokat helyezzen a mennyezeti lámpa közelébe, különösen függönyöket vagy más anyagokat.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Lampe aus nicht-entflammbarem Material besteht oder entsprechend behandelt ist.	Make sure the lamp is made of non-flammable material or is treated accordingly.	Assurez-vous que la lampe est fabriquée dans un matériau ininflammable ou qu'elle a été traitée en conséquence.	Assicurarsi che la lampada sia realizzata in materiale non infiammabile o sia stata trattata di conseguenza.	Zorg ervoor dat de lamp van onbrandbaar materiaal is gemaakt of dienovereenkomstig is behandeld.	Asegúrese de que la lámpara esté hecha de material no inflamable o haya sido tratada en consecuencia.	Ujistěte se, že je lampa vyrobena z nehořlavého materiálu nebo byla odpovídajícím způsobem ošetřena.	Provjerite je li svjetiljka izrađena od nezapaljivog materijala ili je tretirana na odgovarajući način.	Prepričajte se, da je svetilka izdelana iz nevnetljivega materiala ali da je bila ustrezno obdelana.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa nem gyúlékony anyagból készült, vagy megfelelően kezelték.
Halten Sie Kinder von der Deckenlampe fern und erklären Sie ihnen, dass sie nicht daran ziehen oder manipulieren sollen.	Keep children away from the ceiling light and explain to them that they should not pull on or tamper with it.	Éloignez les enfants du plafonnier et expliquez-leur de ne pas le tirer ou le manipuler.	Tenere i bambini lontani dalla plafoniera e spiegare loro di non tirarla o manipolarla.	Houd kinderen uit de buurt van de plafondlamp en leg ze uit dat ze er niet aan mogen trekken of manipuleren.	Mantenga a los niños alejados de la lámpara del techo y explíqueles que no deben tirar de ella ni manipularla.	Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od stropního světla a vysvětlete jim, aby s ním netahali a nemanipulovali s ním.	Držite djecu dalje od stropnog svjetla i objasnite im da ga ne vuku ili rukuju njime.	Otroke držite stran od stropne luči in jim razložite, naj je ne vlečejo ali manipulirajo.	Tartsa távol a gyerekeket a mennyezeti lámpától, és magyarázza el nekik, hogy ne húzzák vagy manipulálják azt.
Schließen Sie die LED-Wandleuchten nur an eine geeignete Stromversorgung an und verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Stecker.	Only connect the LED wall lights to a suitable power supply and do not use damaged cables or plugs.	Connectez les appliques murales LED uniquement à une alimentation électrique appropriée et n'utilisez pas de câbles ou de fiches endommagés.	Collegare le applique a LED solo ad un alimentatore idoneo e non utilizzare cavi o spine danneggiati.	Sluit de LED-wandlampen alleen aan op een geschikte stroomvoorziening en gebruik geen beschadigde kabels of stekkers.	Conecte los apliques LED únicamente a una fuente de alimentación adecuada y no utilice cables ni enchufes dañados.	Nástěnná LED svítidla připojujte pouze ke vhodnému napájecímu zdroji a nepoužívejte poškozené kabely nebo zástrčky.	LED zidne svjetiljke priključite samo na odgovarajuće napajanje i nemojte koristiti oštećene kabele ili utikače.	LED stenske luči priključite le na ustrezen napajalnik in ne uporabljajte poškodovanih kablov ali vtičev.	A LED fali lámpákat csak megfelelő tápegységhez csatlakoztassa, és ne használjon sérült kábeleket vagy csatlakozókat.
Schalten Sie die Stromversorgung aus, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Leuchte durchführen, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, turn off the power before performing any maintenance on the luminaire.	Coupez l'alimentation avant d'effectuer tout entretien sur la lumière pour éviter les chocs électriques.	Spegner e l'alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione sulla luce per evitare scosse elettriche.	Schakel de stroom uit voordat u onderhoud aan de lamp uitvoert, om elektrische schokken te voorkomen.	Apague la alimentación antes de realizar cualquier mantenimiento en la luz para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním jakékoli údržby světla vypněte napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Isključite napajanje prije bilo kakvog održavanja rasvjete kako biste izbjegli električni udar.	Pred kakršnim koli vzdrževanjem luči izklopite napajanje, da preprečite električni udar.	Az áraműtés elkerülése érdekében kapcsolja ki a tápellátást, mielőtt bármilyen karbantartást végezne a lámpán.
Stellen Sie sicher, dass die LED-Wandleuchte ausreichend belüftet ist und nicht von anderen Gegenständen blockiert wird, um Überhitzung zu vermeiden.	Make sure the LED wall light is adequately ventilated and not blocked by other objects to avoid overheating.	Assurez-vous que l'applique murale LED dispose d'une ventilation suffisante et n'est pas bloquée par d'autres objets pour éviter une surchauffe.	Assicurarsi che l'applique a LED abbia una ventilazione sufficiente e non sia bloccata da altri oggetti per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de LED-wandlamp voldoende ventilatie heeft en niet wordt geblokkeerd door andere voorwerpen om oververhitting te voorkomen.	Asegúrese de que el aplique LED tenga suficiente ventilación y no esté bloqueado por otros objetos para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že nástěnné LED svítidlo má dostatečné větrání a není blokováno jinými předměty, aby nedošlo k přehřátí.	Uvjerite se da LED zidna svjetiljka ima dovoljno ventilacije i da nije blokirana drugim predmetima kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da ima stenska LED-lučka zadostno zračenje in da je ne blokirajo drugi predmeti, da preprečite pregrevanje.	A túlmelegedés elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a LED fali lámpa megfelelő szellőzésű legyen, és ne takarják el más tárgyak.
Vermeiden Sie die Verwendung von nicht kompatiblen Dimmern oder Reglern, die zu Überhitzung führen können.	Avoid using incompatible dimmers or controllers, which may cause overheating.	Évitez d'utiliser des gradateurs ou des commandes incompatibles qui pourraient provoquer une surchauffe.	Evitare l'uso di dimmer o controlli incompatibili che potrebbero causare surriscaldamento.	Vermijd het gebruik van incompatibele dimmers of bedieningselementen die oververhitting kunnen veroorzaken.	Evite el uso de atenuadores o controles incompatibles que puedan causar sobrecalentamiento.	Nepoužívejte nekompatibilní stmívače nebo ovládací prvky, které mohou způsobit přehřátí.	Izbjegavajte korištenje nekompatibilnih prigušivača ili kontrola koje mogu uzrokovati pregrijavanje.	Izogibajte se uporabi nezdružljivih zatemnilnikov ali kontrolnikov, ki lahko povzročijo pregrevanje.	Kerülje az inkompatibilis fényerő-szabályozók vagy vezérlők használatát, amelyek túlmelegedést okozhatnak.
Achten Sie darauf, dass die Leuchte korrekt ausgerichtet und nicht überbelastet ist, um eine optimale Lichtausbeute und Langlebigkeit zu gewährleisten.	To ensure optimum light output and longevity, make sure the luminaire is correctly aligned and not overloaded.	Assurez-vous que le luminaire est correctement aligné et non surchargé pour garantir un rendement lumineux et une longévité optimaux.	Assicurati che l'apparecchio sia allineato correttamente e non sovraccaricato per garantire un'emissione luminosa e una longevità ottimali.	Zorg ervoor dat het armatuur correct is uitgelijnd en niet overbelast, zodat een optimale lichtopbrengst en een lange levensduur worden gegarandeerd.	Asegúrese de que la luminaria esté correctamente alineada y no sobrecargada para garantizar una salida de luz y una longevidad óptimas.	Ujistěte se, že je svítidlo správně nasměrováno a není přetěžováno, aby byl zajištěn optimální světelný výkon a dlouhá životnost.	Uvjerite se da je rasvjetno tijelo pravilno poravnato i da nije preopterećeno kako biste osigurali optimalan izlaz svjetla i dugovječnost.	Prepričajte se, da je svetilka pravilno poravnana in ni preobremenjena, da zagotovite optimalno svetlobno moč in dolgo življenjsko dobo.	Ügyeljen arra, hogy a lámpa megfelelően legyen beállítva, és ne legyen túlterhelve az optimális fénykibocsátás és hosszú élettartam érdekében.
Installieren Sie die LED-Wandleuchte außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern und stellen Sie sicher, dass keine losen Kabel oder Teile zugänglich sind.	Install the LED wall light out of the reach of small children and make sure that no loose cables or parts are accessible.	Installez l'applique murale LED hors de portée des jeunes enfants et assurez-vous qu'aucun câble ou pièce lâche n'est accessible.	Installare l'applique a LED fuori dalla portata dei bambini piccoli e assicurarsi che non siano accessibili cavi o parti sciolte.	Installeer de LED wandlamp buiten het bereik van kleine kinderen en zorg ervoor dat er geen losse kabels of onderdelen toegankelijk zijn.	Instale el aplique LED fuera del alcance de los niños pequeños y asegúrese de que no haya cables o piezas sueltas accesibles.	Instalujte nástěnné LED svítidlo mimo dosah malých dětí a zajištěte, aby nebyly přístupné žádné uvolněné kabely nebo části.	Postavite LED zidnu svjetiljku izvan dohvata male djece i osigurajte da nema pristupa labavim kabelima ili dijelovima.	Namestite LED stensko svetilko izven dosega majhnih otrok in zagotovite, da niso dostopni nobeni ohlapni kabli ali deli.	A LED-es fali lámpát kisgyermekektől távol helyezze el, és ügyeljen arra, hogy ne férhessenek hozzá megglazult kábelek vagy alkatrészek.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 25387663									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erklären Sie Kindern die Gefahren von elektrischen Geräten und lehren Sie sie, die Leuchte nicht zu berühren oder zu manipulieren.	Explain to children the dangers of electrical devices and teach them not to touch or tamper with the light.	Expliquez aux enfants les dangers des appareils électriques et apprenez-leur à ne pas toucher ou manipuler la lumière.	Spiega ai bambini i pericoli dei dispositivi elettrici e insegna loro a non toccare o manipolare la luce.	Leg kinderen de gevaren van elektrische apparaten uit en leer ze het licht niet aan te raken of te manipuleren.	Explica a los niños los peligros de los aparatos eléctricos y enséñales a no tocar ni manipular la luz.	Vysvětlete dětem nebezpečí elektrických zařízení a naučte je, aby se světla nedotýkaly a nemanipulovaly s ním.	Objasnite djeci opasnosti od električnih uređaja i naučite ih da ne diraju svjetlo niti njime manipuliraju.	Otrokom razložite nevarnosti električnih naprav in jih naučite, naj se ne dotikajo ali manipulirajo z lučko.	Magyarázza el a gyerekeknek az elektromos eszközök veszélyeit, és tanítsa meg őket, hogy ne érintsék meg és ne kezeljék a fényt.
Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile oder Komponenten, um die Funktionalität der LED-Wandleuchte zu erhalten.	To maintain the functionality of the LED wall light, use only replacement parts or components recommended by the manufacturer.	Pour conserver la fonctionnalité de l'applique murale LED, utilisez uniquement des pièces de rechange ou des composants recommandés par le fabricant.	Per preservare la funzionalità dell'applique a LED, utilizzare solo parti di ricambio o componenti consigliati dal produttore.	Om de functionaliteit van de LED-wandlamp te behouden, mogen alleen vervangende onderdelen of door de fabrikant aanbevolen componenten worden gebruikt.	Para mantener la funcionalidad del aplique LED, utilice únicamente piezas o componentes de repuesto recomendados por el fabricante.	Pro zachování funkčnosti nástěnného LED svítidla používejte pouze náhradní díly nebo komponenty doporučené výrobcem.	Za održavanje funkcionalnosti LED zidne svjetiljke koristite samo zamjenske dijelove ili komponente koje preporučuje proizvođač.	Za ohranitev funkcionalnosti stenske LED luči uporabljajte samo nadomestne dele ali komponente, ki jih priporoča proizvajalec.	A LED fali lámpa működőképességéne k megőrzése érdekében csak a gyártó által javasolt cserealkatrészeket vagy alkatrészeket használjon.
Lassen Sie Reparaturen oder Wartungsarbeiten an der Leuchte nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, have repairs or maintenance work on the luminaire carried out only by qualified personnel.	Pour éviter les accidents, faites effectuer les travaux de réparation ou d'entretien sur la lampe uniquement par du personnel qualifié.	Per evitare incidenti, far eseguire gli interventi di riparazione o manutenzione sulla lampada solo da personale specializzato qualificato.	Laat reparaties of onderhoudswerkzaamheden aan de lamp alleen door gekwalificeerd vakpersoneel uitvoeren om ongelukken te voorkomen.	Los trabajos de reparación o mantenimiento de la lámpara sólo los debe realizar personal especializado cualificado para evitar accidentes.	Opravy nebo údržbu lampy nechejte provádět pouze kvalifikovaným odborným personálem, aby se předešlo nehodám.	Popravke ili radove na održavanju svjetiljke neka obavlja samo kvalificirano stručno osoblje kako biste izbjegli nezgode.	Da bi se izognili nesrečam, naj popravila ali vzdrževalna dela na žarnici izvaja samo usposobljeno strokovno osebje.	A lámpán a javítási vagy karbantartási munkákat csak szakképzett szakemberrel végeztesse el a balesetek elkerülése érdekében.
Verwenden Sie die empfohlene Glühbirne und überschreiten Sie nicht die maximale Wattzahl.	Use the recommended bulb and do not exceed the maximum wattage.	Utilisez l'ampoule recommandée et ne dépassez pas la puissance maximale.	Utilizzare la lampadina consigliata e non superare il wattaggio massimo.	Gebruik de aanbevolen lamp en overschrijd het maximale wattage niet.	Utilice la bombilla recomendada y no exceda la potencia máxima.	Použijte doporučenou žárovku a nepřekračujte maximální příkon.	Koristite preporučenu žarulju i nemojte prekoračiti maksimalnu snagu u vatima.	Uporabite priporočeno žarnico in ne prekoračite največje moči.	Használja az ajánlott izzót, és ne lépje túl a maximális teljesítményt.
Decken Sie die Lampe nicht ab und platzieren Sie sie nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.	Do not cover the lamp or place it near flammable materials.	Ne couvrez pas la lampe et ne la placez pas à proximité de matériaux inflammables.	Non coprire la lampada né posizionarla vicino a materiali infiammabili.	Dek de lamp niet af en plaats deze niet in de buurt van brandbare materialen.	No cubra la lámpara ni la coloque cerca de materiales inflamables.	Nezakrývejte lampu ani ji neumísťujte do blízkosti hořlavých materiálů.	Nemojte pokrivati svjetiljku niti je stavljati blizu zapaljivih materijala.	Svetilke ne prekrivajte in je ne postavljajte v bližino vnetljivih materialov.	Ne takarja le a lámpát, és ne helyezze gyúlékony anyagok közelébe.
Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Glühbirne wechseln oder die Lampe reinigen.	Unplug the lamp before changing the bulb or cleaning the lamp.	Retirez la fiche de la prise avant de changer l'ampoule ou de nettoyer la lampe.	Togliere la spina dalla presa prima di cambiare la lampadina o pulire la lampada.	Haal de stekker uit het stopcontact voordat u de lamp vervangt of de lamp schoonmaakt.	Retire el enchufe del enchufe antes de cambiar la bombilla o limpiar la lámpara.	Před výměnou žárovky nebo čištěním lampy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.	Izvucite utikač iz utičnice prije mijenjanja žarulje ili čišćenja svjetiljke.	Pred zamenjavo žarnice ali čiščenjem svetilke izvlecite vtič iz vtičnice.	Az izzócsere vagy a lámpa tisztítása előtt húzza ki a dugót a konnektorból.
Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen und ersetzen Sie es bei Bedarf.	Check the power cord regularly for damage and replace it if necessary.	Vérifiez régulièrement le cordon d'alimentation pour déceler tout dommage et remplacez-le si nécessaire.	Controllare regolarmente il cavo di alimentazione per eventuali danni e sostituirlo se necessario.	Controleer het netsnoer regelmatig op beschadigingen en vervang het indien nodig.	Revise periódicamente el cable de alimentación para detectar daños y reemplácelo si es necesario.	Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není poškozený, a v případě potřeby jej vyměňte.	Redovito provjeravajte je li kabel za napajanje oštećen i zamijenite ga ako je potrebno.	Napajalni kabel redno preverjajte glede poškodb in ga po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt, hogy nem sérült-e, és szükség esetén cserélje ki.
Verwenden Sie die Lampe nur mit der angegebenen Spannung.	Only use the lamp with the specified voltage.	Utilisez uniquement la lampe avec la tension spécifiée.	Utilizzare la lampada solo con la tensione specificata.	Gebruik de lamp alleen met de aangegeven spanning.	Utilice únicamente la lámpara con el voltaje especificado.	Používejte pouze lampu s předepsaným napětím.	Koristite samo žarulju navedenog napona.	Uporabljajte le žarnico z navedeno napetostjo.	Csak a megadott feszültségű lámpát használja.
Stellen Sie die Lampe auf eine stabile, ebene Fläche.	Place the lamp on a stable, flat surface.	Placez la lampe sur une surface stable et plane.	Posizionare la lampada su una superficie stabile e piana.	Plaats de lamp op een stabiele, vlakke ondergrond.	Coloque la lámpara sobre una superficie plana y estable.	Umístěte lampu na stabilní, rovný povrch.	Postavite svjetiljku na stabilnu, ravnu površinu.	Svetilko postavite na stabilno, ravno površino.	Helyezze a lámpát stabil, sima felületre.
Vermeiden Sie es, die Lampe in der Nähe von Kanten oder an Orten zu platzieren, an denen sie leicht umgestoßen werden kann.	Avoid placing the lamp near edges or in places where it can be easily knocked over.	Évitez de placer la lampe près des bords ou dans des endroits où elle pourrait être facilement renversée.	Evitare di posizionare la lampada vicino a bordi o in luoghi dove può essere facilmente rovesciata.	Plaats de lamp niet in de buurt van randen of op plaatsen waar deze gemakkelijk kan omvallen.	Evite colocar la lámpara cerca de bordes o en lugares donde pueda caerse fácilmente.	Neumísťujte lampu blízko okrajů nebo na místa, kde by mohla být snadno převržena.	Izbjegavajte postavljanje svjetiljke blizu rubova ili na mjesta gdje se lako može prevrnuti.	Izogibajte se postavljanju svetilke blizu robov ali na mesta, kjer bi jo lahko zlahka prevrnili.	Ne helyezze a lámpát szélek közelébe vagy olyan helyre, ahol könnyen felborulhat.
Vermeiden Sie es, direkt in das Licht zu schauen, um Augenschäden zu verhindern.	Avoid looking directly into the light to prevent eye damage.	Évitez de regarder directement la lumière pour éviter des dommages aux yeux.	Evitare di guardare direttamente la luce per evitare danni agli occhi.	Kijk niet rechtstreeks in het licht om oogbeschadiging te voorkomen.	Evite mirar directamente a la luz para evitar daños en los ojos.	Nedívejte se přímo do světla, abyste předešli poškození zraku.	Izbjegavajte gledati izravno u svjetlo kako biste spriječili oštećenje očiju.	Izogibajte se gledanju neposredno v svetlobo, da preprečite poškodbe oči.	A szemkárosodás elkerülése érdekében ne nézzen közvetlenül a fénybe.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie die Lampe so, dass sie nicht blendet oder direkt auf die Augen scheint.	Place the lamp so that it does not cause glare or shine directly into the eyes.	Placez la lampe de manière à ce qu'elle n'éblouit pas ou ne brille pas directement sur les yeux.	Posizionare la lampada in modo che non si abbagli o brilli direttamente sugli occhi.	Plaats de lamp zo dat deze niet verblindt of rechtstreeks op de ogen schijnt.	Coloque la lámpara de manera que no deslumbre ni brille directamente sobre los ojos.	Umístěte lampu tak, aby neoslňovala nebo nesvítila přímo do očí.	Svjetiljku postavite tako da ne blješti ili ne svijetli izravno u oči.	Svetilko postavite tako, da ne blešči ali ne sveti neposredno v oči.	Úgy helyezze el a lámpát, hogy ne vakítson vagy közvetlenül a szemébe világítson.
Halten Sie die Lampe außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Keep the lamp out of the reach of children and pets.	Gardez la lampe hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Tenere la lampada fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici.	Houd de lamp buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Uchovávejte lampu mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Držite svjetiljku izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Svetilko hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencekov.	Tartsa a lámpát gyermekektől és háziállatoktól távol.
Achten Sie darauf, dass die Lampe stabil steht und nicht umgestoßen werden kann.	Make sure that the lamp is stable and cannot be knocked over.	Assurez-vous que la lampe est stable et ne peut pas être renversée.	Assicurarsi che la lampada sia stabile e non possa cadere.	Zorg ervoor dat de lamp stabiel staat en niet kan omvallen.	Asegúrese de que la lámpara esté estable y no pueda volcarse.	Ujistěte se, že je lampa stabilní a nelze ji převrhnout.	Provjerite je li svjetiljka stabilna i ne može se prevrnuti.	Prepričajte se, da je svetilka stabilna in je ni mogoče prevrniti.	Győződjön meg arról, hogy a lámpa stabilan áll, és nem üthető fel.
Verwenden Sie die Lampe nur in trockenen Innenräumen.	Only use the lamp in dry indoor areas.	Utilisez la lampe uniquement dans des zones intérieures sèches.	Utilizzare la lampada solo in ambienti interni asciutti.	Gebruik de lamp alleen in droge binnenruimtes.	Utilice la lámpara únicamente en áreas interiores secas.	Používejte lampu pouze v suchých vnitřních prostorách.	Svjetiljku koristite samo u suhim zatvorenim prostorima.	Svetilko uporabljajte samo v suhih notranjih prostorih.	A lámpát csak száraz beltéri helyiségekben használja.
Schalten Sie die Lampe aus, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird.	Turn off the lamp if it is not used for a long period of time.	Éteignez la lampe lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une longue période.	Spegner la lampada quando non viene utilizzata per un lungo periodo.	Schakel de lamp uit als u deze langere tijd niet gebruikt.	Apague la lámpara cuando no la utilice durante un período prolongado.	Pokud lampu delší dobu nepoužíváte, vypněte ji.	Isključite svjetiljku ako je ne koristite dulje vrijeme.	Če svetilke dlje časa ne uporabljate, jo ugasnite.	Kapcsolja le a lámpát, ha hosszabb ideig nem használja.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.